

2011

architektur

Nr. 1 | € 8,50

international



Zaha Hadid Architects, London

**DYNAMISCH
EXPRESSIVE
KOMPOSITION**

GUANGZHOU OPERAHOUSE,
CHINA

Helmut Jahn, Murphy/Jahn, Chicago + Berlin

**DAS REICH DER
UNBEGRENZTEN
MÖGLICHKEITEN**

THE M. PIRE,
MÜNCHEN

Studio Daniel Libeskind, New York + Zürich

**LEBENSART
NEU
DEFINIERT**

FREIZEIT- UND EINKAUF-
ZENTRUM WESTSIDE, BERN





GEBIETSREFORM

wplan architekten + ingenieure, Siegen:
Neubau Gewerbe- und Industriepark, Esslingen





In der süddeutschen Stadt Esslingen, in direkter Nähe von Stuttgart, befand sich auf einer Grundstücksfläche von etwa 60.000 Quadratmeter eine stillgelegte Produktionsstätte der Firma Panasonic. Mit Beginn der Produktion von Flachbildschirmen musste das Werk für Röhrenbildschirme geschlossen werden. Für dieses Gelände wurde von wpplan architekten + ingenieure für eine ausländische Investorengruppe ein neues Nutzungskonzept entwickelt: ein neuer Gewerbe- und Industriepark. Es folgte der Abriss der Altgebäude, um etwa 33.000 Quadratmeter Hallennutzfläche und etwa 7.000 Quadratmeter Bürogebäude zu errichten. Namhafte Mieter wie Daimler AG und Hexion wurden für dieses Projekt gewonnen.

ZWEI HALLEN FÜR DAIMLER

In zwei Hallen mit etwa 15.000 Quadratmeter Grundrissfläche bereitet Daimler Kunststoffladungsträger für die Wiederverwendung zum Transport von Bauteilen der Produktion vor. Ein durchaus wichtiger Teil in der gesamten Produktionskette der Fahrzeuge.

Die Tragkonstruktion besteht aus Stahlbetonstützen mit Stahl-Fachwerkbindern. Die gesamte Installation ist unterhalb der Dach-Trapezbleche installiert, so dass eine lichte Hallenhöhe von 10,50 Meter zur Verfügung steht. Für die optimale Nutzung ist die Ausführung und Ebenheit des Hallenbodens von großer Bedeutung. Die zugehörigen Büro- und Sozialräume mit etwa 300 Quadratmeter sind ebenerdig in der Halle eingebaut.

OBJEKT

Gewerbe- und Industriepark,
Esslingen

ARCHITEKT

wpplan architekten +
ingenieure
Architekt Dipl.-Ing.
Thomas Wagner
Raiffeisenstraße 9
57074 Siegen
Tel.: (0271) 3135802
E-Mail office@wpplan.de
www.wpplan.de

BAUHERR

HERE Fleet B.V.
Locatellikade 1
Paranassustoren
1076 AZ Amsterdam
Niederlande

vertreten durch Harbert
Management Corporation LLC
34 Brook Street, Maifair
London W1K 5DN

PROJEKTENTWICKLUNG – PROJEKTMANAGEMENT

Klös GmbH
Lange Wiese 7
35708 Haiger-Sechshelden
Tel.: (02771) 32889
E-Mail info@kloes.de

PROJEKTSTEUERUNG

HJW+Partner Hannover
Adenauerallee 16
30175 Hannover
Tel.: (0511) 340 11 0
E-Mail: office@hjw-h.com

FOTOS

wpplan

U.A. BETEILIGTE FIRMAN

Conmaco Zaun & Toranlagen
TMP Fenster + Türen GmbH
Ingenieurgesellschaft
Wettich + Wagner
Rybinski Bauunternehmung



Als Witterungsschutz der ebenerdigen Be- und Entladezone von Lastern an der Hallenlangseite wurden die Stahl-Dachbinder über die Hallenaußenwand hinaus verlängert und daran in 4,50 Meter Höhe ein etwa 13 Meter breites Vordach abgehängt. Der Sockelbereich der Hallen sowie der Bereich der Verladetore bestehen aus Beton-Sandwich-Elementen. Darüber folgt eine Kassettenwand sowie senkrecht verlegte Trapezbleche.

NEUE NIEDERLASSUNG FÜR HEXION

Direkt anschließend wurde für die Firma Hexion Specialty Chemicals (Columbus, Ohio / USA) die

neue Niederlassung in Esslingen gebaut – ein 10.000 Quadratmeter umfassendes Gelände mit Produktions- und Lagerstätte sowie Büro- und Laborräumen, die auch den hohen Anforderungen an die Lagerung von Wasser gefährdenden Stoffen genügt. Das neue Werk, das im April 2010 in Betrieb genommen wurde, ersetzt den bisherigen Standort in Stuttgart, der zu klein geworden war. Die gut 70 Mitarbeiter – 50 davon waren bereits in Stuttgart beschäftigt – stellen spezielle Epoxidharze und Klebstoffe vornehmlich für große Rotorblätter von Windkraftanlagen her. Hinzu kommen Materialien für den Boots- und Fahrzeugbau.

BUNDESWEIT SEIT 1990...



**WOHLFÜHLEN DURCH QUALITÄT
FENSTER, TÜREN UND WINTERGÄRTEN**

TMP[®]

Fenster + Türen

... die mit dem RAL - Gütezeichen

www.tmp-online.de

TMP Fenster + Türen GmbH
Homburger Weg 14a
99947 Bad Langensalza

Tel: 0 36 03.86 04-0

Fax: 0 36 03.86 04-77

E-Mail: info@tmp-online.de



Um die enormen Anforderungen des Wasserhaushaltsgesetzes einzuhalten, entschieden sich die Planer, unter der Bodenplatte als Abdichtung eine PEHD-Folie mit Kontrollschächten einzubauen.

Das Bürogebäude wurde oberhalb des Erdgeschosses mit einem begrünten Innenhof geplant. Hier kann der Mitarbeiter nochmals „auftanken“ oder aber auch ein Kundengespräch in grüner Atmosphäre führen.

Besonders markant wirkt die Fassade des Silo-Tanklagers mit den quadratischen Fenstern – eher ungewöhnlich für Logistikgebäude. Alle Dachflä-

chen wurden mit Moosen und Flechten begrünt. Dies trägt wegen der Speicherfähigkeit des Regenwassers wesentlich zur Verbesserung der Luftbefeuchtung und somit auch der Luftqualität bei.

Der Gewerbe- und Industriepark umfasst zusätzlich noch ein umgebautes, mehrgeschossiges gut 9.000 Quadratmeter großes Büro- und Produktionsgebäude, sowie eine noch zu bebauende Freifläche.

Im Zuge der Revitalisierung des Gebietes wurde auch die Verkehrsführung erneuert und ein Kreisverkehr eingerichtet. ■

Hochbau · Tiefbau
Industrie- und Gewerbebau
Neubau · Umbau
Bauwerkerrhaltung

Wir durften die Ortbetonarbeiten ausführen und danken für das in uns gesetzte Vertrauen.

Rybinski Bauunternehmung ist eine Tochtergesellschaft der Gottlob Rommel GmbH & Co. KG



RYBINSKI
Bauunternehmung

Fritz-Müller-Straße 117
73730 Esslingen a. N.

**INGENIEURGESELLSCHAFT
WETTICH & WAGNER GbR**



Berat. Ingenieure

Heizung-Lüftung-Sanitär

35390 GIESSEN
Steinstraße 81

Tel.: (0641) 9 75 21-0
Fax: (0641) 9 75 21-70
E-Mail: wettich-wagner@arcor.de

99098 ERFURT
Im Mittelfelde 2

Tel.: (0361) 4 93 21-0
Fax: (0361) 4 93 21-20
E-Mail: wettich-wagner@ibw-erfurt.de

Conmaco
Zaunsysteme & Toranlagen

www.conmaco.de

In den Meckeswiesen 7a
69226 Nußloch

Tel: 0 62 24 - 91 95 45
Fax: 0 62 24 - 91 95 47

GIVEME3



**AUSFÜLLEN + FAXEN:
0661/480 48 480**

Ja, ich möchte **3 Monate**
architektur international
kostenlos lesen!

Bitte senden Sie mir kostenlos die nächsten drei Ausgaben von architektur international zu.

Wenn ich mich nicht innerhalb von zehn Tagen nach Erhalt der zweiten Ausgabe schriftlich melde, erhalte ich architektur international im Jahresabonnement zum Vorzugspreis von 80 Euro statt 102 Euro. Das Abonnement gilt zum genannten Preis (inkl. Versandkosten) für zwölf Monate. Der Vertrag verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn er nicht drei Monate vor Ablauf gekündigt wird.

Widerrufsrecht: Die Bestellung kann ich ohne Angaben von Gründen innerhalb von 2 Wochen nach Erhalt der Auftragsbestätigung beim DNA Verlag GmbH, Bahnhofstraße 26, 36037 Fulda, ABO-Abteilung, schriftlich widerrufen. Zur Wahrung der Frist genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs.

Firma

Name, Vorname

Straße

PLZ, Ort

Telefon, Telefax

E-Mail

Datum/Unterschrift

IMPRESSUM

architektur international
erscheint in der
DNA-Verlagsgesellschaft mbH
Bahnhofstraße 26
36037 Fulda

architektur international
Bahnhofstraße 26
36037 Fulda
Telefon 0 661/480 48-0
Telefax 0 661/480 48-480
E-Mail: inbox@architektur-verlag.com
www.architektur-verlag.com

GESCHÄFTSFÜHRUNG
Christof Boethe

REDAKTION
Helmut Enders (Chefredakteur)

ANZEIGENABTEILUNG
Telefon 0 661/480 48-0

LAYOUT/DRUCK
Ellen Tegel
HCM Print- und Media-Service, Berlin

TITELFOTO
Virgile Simon Bertrand – Guangzhou Operahouse,
China / Zaha Hadid Architects

Namentlich gekennzeichnete Berichte geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Der Nachdruck von Berichten und Fotos auch auszugsweise ist verboten. Die Zeitschrift erscheint monatlich.

VERTRIEB EINZELVERKAUF
VU Verlagsunion KG
Am Klingenweg 10
65396 Walluf
Telefon 0 6123/62 00

ABONNEMENTABTEILUNG
Beratung und Bestellungen
DNA Verlagsgesellschaft mbH
Bahnhofstraße 26, 36037 Fulda
Telefon 0 661/480 48-0
Telefax 0 661/480 48-480
E-Mail: inbox@architektur-verlag.com

www.architektur-verlag.com